

Súd: Okresný súd Kežmarok  
Spisová značka: 8C/224/2014  
Identifikačné číslo súdneho spisu: 8413210509  
Dátum vydania rozhodnutia: 08. 04. 2015  
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: JUDr. Juraj Šteffel  
ECLI: ECLI:SK:OSKK:2015:8413210509.2

## ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd v Kežmarku samosudcom JUDr. Jurajom Šteffelom v právnej veci žalobcu: Československá obchodná banka, a.s. so sídlom Michalská 18, 815 63 Bratislava, IČO: 36 854 140, právne zastúpeného: Malata, Pružinský, Hegedúš & Partners s. r. o., advokátska kancelária so sídlom Prievozská 4/B, 821 09 Bratislava I, IČO: 47 239 921, proti žalovanému: P. N., nar. XX.XX.XXXX, bytom D. XXX/XX, XXX XX D. B., občan SR, zastúpeného opatrovníkom: Spotrebiteľské združenie OSA so sídlom Fedinova 9, 851 01 Bratislava, IČO: 42 260 086, o zaplatenie 3.804,86 eur s prísl., takto

### rozhodol:

I. Z r u š u j e s a platobný rozkaz Okresného súdu Kežmarok č. k.: 8Ro/505/2013-19 z 20.12.2013.

II. Žalovaný je p o v i n n ý zaplatiť žalobcovi 3.804,86 eur s úrokom z omeškania vo výške 15,8 % ročne zo sumy 2.031,19 eur od 15.10.2013 do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 3.265,40 eur od 15.10.2013 do zaplatenia, a to všetko v lehote troch dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

III. Žalovaný je p o v i n n ý nahradiť žalobcovi trovy konania vo výške 228,- eur a trovy právneho zastúpenia vo výške 742,76 eur, to všetko v lehote troch dní odo dňa nadobudnutia právoplatnosti tohto rozsudku.

### odôvodnenie:

Žalobca sa voči žalovanému domáhal zaplatenia sumy 3.804,86 eur s úrokom z omeškania vo výške 15,8 % ročne zo sumy 2.031,19 eur od 15.10.2013 do zaplatenia a s úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne zo sumy 3.265,40 eur od 15.10.2013 do zaplatenia a náhrady trov konania.

V priebehu konania pred súdom prvého stupňa nebolo možné zistiť pobyt žalovaného, a preto mu bol súdom ustanovený opatrovník v osobe Spotrebiteľského združenia OSA so sídlom Fedinova č. 9, 851 01 Bratislava, IČO: 42 260 086 (uznesenie č. k. 8C 224/2014-32 zo 06.02.2015).

Žalovaný ani jeho súdom ustanovený opatrovník sa k žalobe nevyjadrili.

Žalobca v žalobe uviedol, že 18.11.2009 uzavrel v súlade s príslušnými ustanoveniami Zákona č. 513/1991 Zb. Obchodného zákonníka ako aj Zákona č. 258/2001 Z. z. o spotrebiteľských úveroch a o zmene a doplnení Zákona Slovenskej národnej rady č. 71/1986 Zb. o Slovenskej obchodnej inšpekcii v znení neskorších predpisov so žalovaným Zmluvu o ČSOB spotrebiteľskom úvere č. 003421236R. V uvedenej Zmluve sa žalobca zaviazal žalovanému poskytnúť za splnenia dohodnutých podmienok peňažné prostriedky na čerpanie do výšky úverového limitu dohodnutého zmluvnými stranami v celkovej výške 2.100,- eur. Žalovaný bol oprávnený úver čerpať jednorázovo k 18.11.2009. 18.11.2009 bol úver čerpaný.

Žalovaný sa v súlade s ust. článku V. Zmluvy ako aj článku 5 Obchodných podmienok zaviazal uvedený úver splácať v 60 mesačných anuitných splátkach splatných vždy k 20. dňu v mesiaci počnúc 20. decembrom 2009, pričom anuitná splátka sa skladala z istiny a príslušných úrokov podľa čl. IV. Zmluvy. Splátky č. 1 až č. 59 boli dohodnuté vo výške 50,89 eur a výška poslednej splátky mala byť určená žalobcom na základe priebehu splácania úveru.

Zmluvné strany si v ust. článku IV. Zmluvy dohodli, že vyčerpaný a nesplatený úver sa bude úročiť pevnou sadzbou vo výške 15,8 % ročne.

Žalovaný nedodrжал platobnú disciplínu, na ktorú sa zaviazal, v dôsledku čoho žalobca v súlade s ustanoveniami bodu 9.1. Obchodných podmienok určil predčasnú splatnosť úveru poskytnutého na základe Zmluvy k 20.02.2011.

Súd vo veci vykonal dokazovanie Zmluvou o ČSOB spotrebiteľskom úvere č. 003421236R z 18.11.2009, Obchodnými podmienkami pre ČSOB spotrebiteľské úvery (č.l. 12), Oznámením o zosplatnení úveru a Vyčíslením pohľadávky k 14.10.2013 (č.l. 13 a 14) ako aj kartou klienta (č.l. 41), Sadzobníkom ČSOB pre fyzické osoby - občanov (č.l. 42 až 62), pričom zistil tento skutkový stav:

Žalobca v právnom postavení veriteľa poskytol na základe Zmluvy o ČSOB spotrebiteľskom úvere č. 003421236R z 18.11.2009 žalovanému v právnom postavení dlžníka peňažné prostriedky do výšky úverového limitu 2.100,- eur. Dlžník sa úver zaviazal splácať v 60 mesačných anuitných splátkach vždy k 20. dňu v mesiaci počnúc 20.12.2009 po 50,89 eur, pričom posledná splátka mala byť zaplatená 20.11.2014.

Podľa ust. článku IV. ods. 1 vyčerpaný a nesplatený úver alebo jeho časť sa bude úročiť pevnou úrokovou sadzbou vo výške 15,8 % ročne.

Ročná percentuálna miera nákladov pre dohodnutý spotrebiteľský úver predstavovala podľa uvedeného zmluvného dojednania 20,18 % ročne.

Peňažné záväzky, ktoré mal dlžník zaplatiť v stanovenej výške a stanovenom termíne a ktoré neboli riadne a včas uhradené, sa podľa dojednania účastníkov konania úročia zmluvne dohodnutou sadzbou úroku z omeškania vo výške 9 % ročne (článok VI. Zmluvy).

To znamená, že nevrátená istina úveru sa podľa citovaných zmluvných dojednaní úročí okrem dohodnutého úroku z úveru vo výške 15,8 % ročne aj úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne, rovnako poplatky sa úročia v prípade omeškania s ich úhradou tiež úrokom z omeškania vo výške 9 % ročne.

Žalovaný záväzok zo zmluvy riadne a včas nesplnil. Na túto skutočnosť bol žalobcom upozornovaný písomnými výzvami aj telefonicky, ale bez kladného výsledku.

Žalovaný na výzvu žalobcu nereagoval, a preto žalobca listom z 21.02.2011 (č.l. 13 až 14) oznámil dlžníkovi, že Československá obchodná banka, a.s. prehlásila celú pohľadávku z daného úveru k dátumu 20.02.2011 za splatnú.

Žalovaný bol súčasne vyzvaný na úhradu zostávajúcej časti úveru v aktuálnej výške 2.590,51 eur do 04.03.2011.

Napriek uvedenej skutočnosti žalovaný svoj dlh nesplnil.

K 14.10.2013 (deň vyhotovenia žaloby) žalobca vyčísлил pohľadávku voči žalovanému nasledovne:

- 2.031,19 eur - istina,
- 1.150,25 eur - úrok vyčíslený k 14.10.2013,
- 539,46 eur - úrok z omeškania vyčíslený k 14.10.2013,
- 83,96 eur - poplatok vyčíslený k 14.10.2013.

Z nesplatenej istiny (2.031,19 eur) je žalovaný povinný platiť úrok za požičanie peňažných prostriedkov v dohodnutej výške 15,8 % ročne až do vrátenia pôžičky.

Zo súčtu nesplatenej istiny a poplatkov je žalovaný povinný platiť úrok z omeškania s vrátením tejto sumy.

Na základe takto vykonaného dokazovania prijal súd tieto právne závery:

V prejednávacom právnom spore súd aplikoval právne predpisy Slovenskej republiky, konkrétne ustanovenia Občianskeho zákonníka týkajúce sa spotrebiteľov a ustanovenia Obchodného zákonníka o úverových vzťahoch.

Podľa § 52 ods. 1 Občianskeho zákonníka, spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods. 2 OZ, ustanovenia o spotrebiteľských zmluvách, ako aj všetky iné ustanovenia upravujúce právne vzťahy, ktorých účastníkom je spotrebiteľ, použijú sa vždy, ak je to na prospech zmluvnej strany, ktorá je spotrebiteľom. Odlišné zmluvné dojednania alebo dohody, ktorých obsahom alebo účelom je obchádzanie tohto ustanovenia, sú neplatné.

Podľa § 52 ods. 3 OZ, dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Právna úprava spotrebiteľských zmlúv bola do Občianskeho zákonníka zaradená s účinnosťou od 01.04.2004, pričom s účinnosťou od 01.01.2008 boli do tejto úpravy zaradené všetky zmluvy bez ohľadu na právnu formu, a teda aj zmluvy uzavreté podľa Obchodného zákonníka.

Podľa ust. § 497 Obch. Z., zmluvou o úvere sa zaväzuje veriteľ, že na požiadanie dlžníka poskytne v jeho prospech peňažné prostriedky do určitej sumy, a dlžník sa zaväzuje poskytnuté peňažné prostriedky vrátiť a zaplatiť úroky.

Od doby poskytnutia peňažných prostriedkov je dlžník povinný platiť z nich úroky v dojednanej výške, inak v najvyššej prípustnej výške ustanovenej zákonom alebo na základe zákona (§ 502 ods. 1 Obch. Z.).

Závazok platiť úroky je splatný spolu so záväzkom vrátiť použité peňažné prostriedky (§ 503 Obch. Z.).

Podľa § 506 Obch. Z., ak je dlžník v omeškani s vrátením viac než dvoch splátok alebo jednej splátky po dobu dlhšiu ako tri mesiace, je veriteľ oprávnený od zmluvy odstúpiť a požadovať, aby dlžník vrátil dlžnú sumu s úrokmi.

Vykonaným dokazovaním mal súd preukázané, že nárok žalobcu v zmysle citovaných zákonných ustanovení je dôvodný.

Žalobca v právnom postavení banky ako veriteľa a žalovaný v právnom postavení dlžníka uzavreli platnú Zmluvu o spotrebiteľskom úvere. Jej predmetom boli peňažné prostriedky v celkovej výške 2.100,- eur.

Keďže žalovaný nesplnil svoje povinnosti pravidelne uhrádzať mesačné splátky úveru a tieto nevyrovnal ani po výzvach žalobcu, žalobca následne pristúpil k predčasnemu zosplateniu celého úveru k 04.03.2011.

Právo na predčasné zosplatenie úveru vyplýva pre žalobcu z ust. článku 9, bod 9.1. písm. d) Obchodných podmienok pre ČSOB spotrebiteľské úvery. Podľa tohto ustanovenia v prípade, ak bude klient v omeškani so splatením akejkoľvek čiastky voči ČSOB, môže veriteľ prehlásiť, že všetky jeho pohľadávky z poskytnutého úveru sú splatné ku dňu uvedenému v prehlásení.

Banka zaslala list o zosplatení úveru žalovanému na ním uvedenú adresu, kde si však dlžník toto oznámenie neprevzal a zásielky boli vrátené banke ako nedoručené.

Podľa § 45 ods. 1 OZ, prejav vôle pôsobí voči neprítomnej osobe od okamihu, keď jej dôjde. Prejav vôle dôjde adresátovi (neprítomnej osobe) vtedy, keď sa ocitne vo sfére jeho dispozície, to znamená, že

adresát má konkrétnu možnosť oboznámiť sa s obsahom prejavu (napr. poštová zásielka obsahujúca prejav vôle bola doručená do jeho bytu, alebo bola vložená do jeho poštovej schránky), pritom nie je právne významné, či sa adresát s doručeným prejavom vôle aj skutočne oboznámil.

V prejednávanej právnej veci dlžník zmenu adresy na doručovanie písomností veriteľovi neoznámil, a preto aj keď osobne neprevzal jeho list o zosplatnení úveru, tento je potrebné v zmysle vyššie uvedených ustanovení považovať za doručený.

Nárok žalobcu na zaplatenie úroku z omeškania z dlžnej sumy 3.265,40 eur má oporu vo vykonanom dokazovaní, ako aj v ust. § 369 ods. 1 Obch. Z. Podľa tohto ustanovenia, ak je dlžník v omeškaní so splnením peňažného záväzku alebo jeho časti, je povinný platiť z nezaplatenej sumy úroky z omeškania dohodnuté v zmluve. Ak úroky z omeškania neboli dohodnuté, dlžník je povinný platiť úroky z omeškania podľa predpisov občianskeho práva. Ak záväzok vznikol zo spotrebiteľskej zmluvy a dlžníkom je spotrebiteľ, možno dohodnúť úroky z omeškania najviac do výšky ustanovenej podľa predpisov občianskeho práva.

Úroky z omeškania sa stanú splatnými po uplynutí dňa alebo lehoty, ktoré sú v zmluve určené na splnenie peňažného záväzku.

O trovách konania bolo rozhodnuté podľa ust. § 142 ods. 1 O. s. p.

Úspešnému žalobcovi bolo priznané právo na náhradu trov konania vo výške 228,- z titulu zaplateného súdneho poplatku za návrh na začatie konania.

Úspešnému žalobcovi bolo priznané i právo na náhradu trov právneho zastúpenia v celkovej výške 742,76 eur podľa nasledujúceho vyúčtovania:

#### I. Trovy právneho zastúpenia (tarifná odmena advokáta a režijný paušál vrátane DPH)

Režijný paušál:

v roku 2013 - 7,81 eur, v roku 2015 - 8,39 eur

1/ prevzatie a príprava zastúpenia vrátane 1. porady s klientom 30.07.2013: 141,09 eur ,  
- režijný paušál (§ 16 ods. 3 vyhlášky) 7,81 eur,  
- tarifná odmena a RP (bez DPH) 148,90 eur,  
- DPH vo výške 20 % z tarifnej odmeny a RP (§ 18 ods. 3 vyhlášky) 29,78 eur,  
- tarifná odmena a RP (s DPH) 178,68 eur,

2/ písomné podanie na súd - Návrh na vydanie plat. rozkazu z 15.10.2013: 141,09 eur ,  
- režijný paušál (§ 16 ods. 3 vyhlášky) 7,81 eur,  
- tarifná odmena a RP (bez DPH) 148,90 eur,  
- DPH vo výške 20 % z tarifnej odmeny a RP (§ 18 ods. 3 vyhlášky) 29,78 eur,  
- tarifná odmena a RP (s DPH) 178,68 eur,

3/ účasť na pojednávaní dňa 08.04.2015: 141,09 eur,  
- režijný paušál (§ 16 ods. 3 vyhlášky) 8,39 eur,  
- tarifná odmena a RP (bez DPH) 149,48 eur,  
- DPH vo výške 20 % z tarifnej odmeny a RP (§ 18 ods. 3 vyhlášky) 29,90 eur,  
- tarifná odmena a RP (s DPH) 179,38 eur.

Trovy právneho zastúpenia spolu: 536,74 eur

#### II. Náhrada za stratu času a hotové výdavky:

1/ náhrada za stratu času v zmysle § 17 vyhl. MS SR č. 655/2004 Z. z. o odmenách a náhradách advokátov za poskytovanie právnych služieb v znení neskorších predpisov vo výške 1/60 z 839,00 eur = 13,98 eur za čas strávený na ceste Košice - Kežmarok a späť, čo je 2 x 1 hodina a 44 minút, t.j. 2

x 4 polhodiny za jedno pojednávanie konané dňa 08.04.2015, t.j. celkovo 111,84 eur, DPH 20%: 22,37 eur, s DPH: 134,21 eur,

2/ náhrada za spotrebované pohonné hmoty použitým motorovým vozidlom Toyota Rav 4 na ceste Košice - Kežmarok a späť, vzdialenosť celkom 238 km (2 x 119 km) vo výške 19,55 eur s DPH za pojednávanie konané dňa 08.04.2015, pri výpočte bola použitá priemerná cena benzínu v období 23.03.2015 - 29.03.2015 vo výške 1,304 eur, pričom spotreba motorového vozidla predstavuje 6,3 l, Výpočet:  $(1,304 \times 6,3) : 100 \times 238 = 19,55$  eur s DPH

3/ sadzba základnej náhrady za používanie cestných motorových vozidiel pri pracovných cestách za 1 km - 0,183 eur; vo výške 43,55 eur (2 x 119 x 0,183), DPH 20%: 8,71 eur, s DPH: 52,26 eur.  
Výpočet:  $? = 1 + 2 + 3 = 134,21 + 19,55 + 52,26 = 206,02$  eur

Náhrada za stratu času a hotové výdavky spolu: 206,02 eur

Trovy konania spolu: 742,76 eur

Podľa ust. § 160 ods. 1 O. s. p., ak súd uložil v rozsudku povinnosť, je potrebné ju splniť do troch dní od právoplatnosti rozsudku, súd môže určiť lehotu dlhšiu, alebo určiť, že peňažné plnenie sa môže vykonať v splátkach, ktorých výšku a podmienky zročnosti určí.

#### **Poučenie:**

Proti tomuto rozsudku možno podať odvolanie do 15 dní odo dňa jeho doručenia prostredníctvom Okresného súdu Kežmarok na Krajský súd v Prešove.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3 O.s.p.) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu sa napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha.

Podľa § 205 ods. 2 O. s. p. odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Podľa § 205 ods. 3 O. s. p. rozsah, v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie.

Ak povinný dobrovoľne nespĺní to, čo mu ukladá vykonateľné rozhodnutie, oprávnený môže podať návrh na vykonanie exekúcie podľa osobitného zákona (zákon č. 233/1995 Z.z. o súdnych exekútoroch a exekučnej činnosti v znení neskorších predpisov).